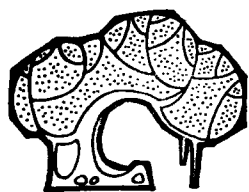


民间文学专辑

榕樹文學叢刊



一九八二年第一辑

(总第十辑)

民间文学专辑(三)

榕樹文學叢刊

《榕树文学丛刊》编辑部编
福建人民出版社

目 录

一九八二年第一辑

(总第十辑)

民间文学专辑(三)

海峡两岸民间故事

- 红线圈……………陈乙森 搜集整理 1
金凤蝶……………肖丁三 整理 6
姊妹星……………肖丁三 整理 11

郑成功的故事

相思树的传说

……………陈瑞统 李辉良 搜集整理 15

焚青衣……………李冬青 陈瑞统 搜集整理 18

戏场选将

……………陈瑞统 李冬青 搜集整理 20

黑鬼放炳

……………李 青 晓 帆 搜集整理 22

项羽的传说……………莫 高 搜集整理

拔发过山和掇桶过岭…………… 24

嗟虞墩…………… 27

十面埋伏…………… 30

林俊起义的故事……………刘永乐 搜集整理

飞铜除暴…………… 35

奴才脱靴·····	37
割耳示众·····	39
巧捉县令·····	41

福州民间故事

貽顺哥烛蒂·····姜 磊 搜集整理	45
龙凤金耳扒 ·····金 光 石 蓑 搜集整理	62
白马三郎射鳝 ——鳝溪的传说·····周 简 整理	74
罗星塔的故事·····王铁藩 整理	77
哭银元·····林秀平 搜集整理	80
雕龙容易雕须难 ·····王 度 叶朝阳 搜集整理	85

古羊城的传说

“羊城”的来历·····廖华轩 关心民 整理	88
海珠夜月（外二篇）·····颜志图 整理	90
蒲涧帘泉·····	92
菠萝浴日·····	94
大通烟雨·····陈 标 整理	96
白鹅潭的传说（外一篇）·····颜志图 整理	97
五仙观 ——禁钟楼的传说·····	98

少数民族民间故事

太 拉 ····〔畲族〕钟法品 搜集 陈玮君 整理	101
------------------------------	-----

竹鸡鸟……………〔畚族〕兰 天 整理109

娟娘岩的传说……………〔仫佬族〕吴保华

包玉堂 吴奇洪 搜集整理113

山鹰姑娘

……………〔仫佬族〕潘琦 包玉堂 搜集整理119

三件宝

……〔仫佬族〕包玉堂 谢运源 搜集整理123

海洋药材故事……………邱国鹰 搜集整理

醋 爬……………128

鳗 鲡……………130

黄鱼奇案……………133

三龙女……………刘希玲 搜集整理137

棕蓑娘……………陆昭环 整理146

竹 神……………周宏发 整理152

鸭郎和草药……………吴 烨 搜集整理157

“建莲”的故事……………张炳勋 搜集整理160

佛山祖庙里的传说

“割仔石”……陈春陆 梁世顿 搜集整理163

“补鞋能”智对下联……关 键 搜集整理166

包公掷砚化渚洲

——肇庆羚羊峡风物传说

……………覃志端 刘伟铿 搜集整理168

鸟的天堂

——广东新会榕岛的传说……石 钦 整理177

除荞麦种的人……………清 河 搜集整理182

神 鸭……………王道源 搜集整理188

笑 伯……………吕 峻 搜集整理191

“三怪竹”的传说（外一篇）

……………许步书 搜集整理197

刹凶神……………199

汀江铁艚公的故事……………刘国梁 搜集整理200

金华洞的传说……………刘怀忠 搜集整理203

木匠的“法术”……………高中良 搜集整理212

割肉会……………康模生 搜集整理220

金香亭……………吴桂英 搜集 林如求 整理223

罚小偷吃猪肝……………林 萍 搜集整理225

吃水莫忘水源头……………苏 剑 搜集整理226

张铁匠搬家……………黄必成 搜集整理228

嫦娥奔月……………华积庆231

桐木关歌谣……………卓 夫 搜集整理

茶歌……………238

情歌……………240

锁歌……………244

桐木关采风小记……………卓 夫246

畲族哭婚歌……………徐常波 雷双勋 搜集整理251

诏安畲歌……………沈汝淮 搜集整理253

气象谚语……………曹 兴 远 征 辑222

民俗学家简介……………王文宝 256

风俗篇

闽南侨乡风俗琐录·····	曾 阅	271
福州岁时风俗谈·····	周 简	283
畚族婚礼风俗·····	吴 文 整 理	299
闽南中秋节的风俗与传说 ·····	黄瑞金 刘汉宗 整 理	300
中秋曳石·····	汤 滔 整 理	302

• 论坛 •

“木人”——民间科学幻想故事之一例 ·····	刘守华	304
略谈民间故事的语言·····	涂 石	310

• 简讯 •

十二省市民俗学等工作座谈会纪要·····	318
大型专著《中国少数民族文学》 即将出版发行·····	321
福建省举办民间文学培训班·····	321



红线圈

(厦门民间故事)

陈乙森
整理

解放初期，闽南沿海一带的渔家姑娘，头上都要戴上一个用羊毛线编织成的线圈。她们喜欢什么样的颜色，就用什么样的色线进行编织。有红的、绿色、黄色、青的、紫的、粉红的等等。线圈编织得象发辫一样，然后头尾一衔接，便成了一个线圈，渔家姑娘把它戴在头上，就象藏族姑娘把发辫盘旋在头上一样，十分精致、雅观。不了解情况的人，以为她们是少数民族呢。渔家姑娘为什么要戴线圈？难道是为了装饰，使自己更加漂亮些吗？不是的。这里有个动人的故事。

据传说，在很早以前，闽南沿海有个年轻英俊的渔民，名叫陈阿水。他每次出海捕鱼时，在那数不尽的船儿中，总有一个年轻漂亮的姑娘，在

悄悄地注视着他。这姑娘十八、九岁，总是扎着一条又粗又黑的长长发辮，不管是划船、撒网，都是一把好手。她每次在渔船上偷偷地窥视他的时候，总是那样的神秘、多情。尤其是她那两颗水汪汪的大眼睛，更是活泼、动人。她如迷如痴地看着陈阿水，有时竟忘记了撒网捕鱼。当陈阿水侧过头望着她的时候，这渔家姑娘便含情脉脉地瞅他一眼，然后羞怯地抿着嘴微微一笑，把头低了下来。不一会，她又慢慢地抬起头，深情地望着他，目神中情意绵绵，十分迷人。陈阿水每当看着她时，心里就象那奔涌的波涛一样，总是久久地平静不下来，好象有谁搅乱了他的心房。

“这姑娘是谁，在渔村里，怎么没有见过她？”阿水觉得这姑娘质朴、善良、多情，可爱极了。每次他们在海上遇到的时候，总是眉来眼去，十分留恋。在这个时候，姑娘也总是有意地把船划到他的身旁，跟阿水一块撒网捕鱼。慢慢地，他们在捕鱼中竟谈起话来，而且话很多，总是谈不完……

原来，这多情的渔家姑娘名叫黄淑贞，是台湾的一个普通渔民，双亲早亡，留下这孤苦伶仃的独女，每天靠捕鱼为生。她觉得阿水忠厚、老实，又是个捕鱼能手，便从心里深深地爱上了他。因此，黄淑贞每天出海捕鱼，总想在海上见到他，要是有一天看不到，她心里就会烦闷。就这样，他们在共同的捕鱼中，两人有了感情。每当他们在海中捕鱼，都互相寻找，找机会在一起下网。可是，海那么大，渔船那么多，他们相遇的机会太少了，一年总见不到几次面。而当他们偶然在海上遇到了，真是欣喜若狂，高兴得会掉下泪来呢。当日落他们捕完鱼要分别时，又总是依依难舍，心情格外难受。因此，他们经常唱着渔歌，各自倾吐分别的痛苦心情：

阿兄阿妹各一方，

兄妹隔海难相望。
阿兄想妹望穿水，
阿妹想兄心茫茫。
几回相思梦中见，
几回醒来泪汪汪！
阿妹是那海上船，
阿兄是那船上帆。
船儿没帆难行走，
帆儿没船多孤单。
船儿帆儿紧相连，
乘风破浪不迷航。
兄妹何时来相会，
风雨同舟撒鱼网？

陈阿水为了在海上及时找到黄淑贞，有一天，他找来一束红羊毛线，分成三小股，把它编织成一条辫子，做成一个圆线圈，准备送给淑贞，戴在头上，使他在茫茫的大海中，好辨认出她来，免得苦苦寻找。

没多久，他们又在海上相遇了。陈阿水就把那精巧的红羊毛线圈送给淑贞，要她每次出海捕鱼时戴上它。黄淑贞接过线圈一看，不觉笑道：“呀，大伙都没有戴，我要是戴上它，人家不说我发癫吗？我才不好意思戴它呐。”说着，她把线圈递给阿水。阿水把线圈推了



过去，诚恳地说：“你就戴上吧，好让我在很远很远的海上，一眼就认出你来多好。”黄淑贞含情脉脉地看了看陈阿水，低下头来让阿水将就把红羊毛线圈戴到自己头上。阿水见她戴上红羊毛线圈变得更美了，笑着说：“真好看，象个仙女一样！”黄淑贞撒娇地说：“是吗？”陈阿水说：“是的。不信，你戴着它，问问你的姐妹。”黄淑贞真的戴着它，问她的姐妹们好看不好看。姐妹们都说：“好看！好看！你是从哪买来的？”黄淑贞羞怯地说：“不，是他送给我的！”“他，他是谁啊？”顽皮的渔家姑娘们故意逗她，“他为什么要送给你红线圈，是不是作为订婚的礼物啊？”姑娘们七嘴八舌的，问得淑贞都羞得抬不起头来。

过了几天，陈阿水又出海捕鱼了。这一天，阳光灿烂，大海上有数不尽的渔船，白帆点点，桅杆林立，使人眼花缭乱。陈阿水和往常一样，瞪着一对大眼睛，在苦苦地寻找着黄淑贞。不一会他看见在很远的海面上，有一个鲜红鲜红的圈子在阳光下熠熠闪亮；那不就是黄淑贞吗？阿水激动地把船划了过去，找到黄淑贞说：“淑贞，你戴上它，我在很远的地方一眼就认出你来了。”黄淑贞笑了笑说：“还不是为了你。”从此后，每当陈阿水出海捕鱼时，他很快就找到黄淑贞了，不象过去，一找就是老半天。这红线圈，真惹人喜爱啊！而渔家姑娘们，也都很爱这红线圈，说黄淑贞戴上这红线圈，比任何时候都美。于是，一传十、十传百，不多久，许多渔家姑娘都戴上那红红绿绿的羊毛线圈，把它当成美的象征，使那茫茫的大海成了“花”海，格外鲜艳、美丽。就这样，一代传一代，凡是渔家姑娘，头上都要戴上线圈，要是谁不戴，就觉得不美了。后来，她们又相约规定：谁结了婚，都要把线圈拿下来，不能再戴它了；要是戴上它，就会损坏这线圈的美。这样，线圈又成了区别渔家姑娘们未婚和已婚姑娘的一种标志，使渔家小伙子们在寻找对象时，做到心中有数；凡是头上

戴着线圈的渔家姑娘，你尽可进行热烈的追求，凡是没戴上线圈的姑娘，这说明她已经结婚了，你可别去找她的麻烦，使人家的为难。

再说，这线圈本来是陈阿水寻找黄淑贞的一种标志，哪知道后来，渔家姑娘都戴上它，使得满海满船都是红红绿绿的线圈，陈阿水寻找黄淑贞又遇到了困难。怎么办？陈阿水和黄淑贞商量，他们决定结婚，夫妻俩同在一条船捕鱼，用不着互相寻找了。淑贞把那只美丽的红羊毛线圈细心地保存下来，准备让给她未来的女儿戴上它，作为永远的纪念。这样线圈成了渔家青年男女找对象的标志，也成了他们忠贞爱情的象征。

啊，红线圈、兰线圈，它是大陆和台湾渔民爱情的象征。追求幸福的台湾渔家姑娘们，至今是否还戴上她那只美丽的红线圈呢？假如还保持着这样的风习，大陆的青年渔民一定会给她们唱一支动人的渔歌：

红线圈啊兰线圈，
阿兄精心把它编。
一只线圈情意长，
幸福生活万年甜！

〔插图 范艾青〕

金 凤 蝶

(台湾民间故事)

肖丁三 整理

台湾风光奇丽，四季如春。岛上蝴蝶特别多，有金凤蝶、银环蝶、花球蝶……美丽极啦。因为蝴蝶多，人们称台湾作“蝴蝶王国”。

台湾的蝴蝶为什么这么多呢？金凤蝶又是怎样来的呢？-这里有个动人的故事哩：

很久很久以前，台湾的玉山下一个村庄，村子里有一个十三、四岁的小姑娘。她出生那天，阿妈一打开门，见门前的杨梅树上有一对凤凰，就给她取名“凤梅”。

花开花谢，凤梅长到十二岁那年，阿爸还不清坏总^①的债，被坏总活活打死。阿妈气得一口气接不上，也离开了人间。小小的凤梅无依无靠，怎么过日子呵！好在她自幼跟阿妈学会了针线，于是，她就靠刺绣来养活自己。

凤梅眼灵手巧，没日没夜地绣着。她爱绣蝴蝶：在衣上绣蝴蝶，在鞋面上绣蝴蝶，在头巾上绣蝴蝶……

凤梅家的对门，有个善良的妈妈。这妈妈有个十四、五岁的小伙子。小伙子出生那天，妈妈一打开窗子，一道太阳的金光照在儿子圆嫩嫩的脸上，就给他取名“金仔”。金仔十岁那年，因阿爸交不够坏总的兽皮，也活活被坏总打死，阿妈伤心得哭瞎了眼睛。年幼的金仔失去了阿爸，瞎了阿妈，怎么过日子呵！好在

^① 坏总，即恶霸头子。

他自幼常跟阿爸上山打猎，学到了攀山爬树的本领，于是，他接过阿爸的钢叉和弓箭上山打猎，养活自己和阿妈。

金仔和凤梅，从小在一起长大。年幼时，他俩常一起在门前玩泥弄沙；年少时，又常一起在小沟里捉鱼捞虾。他俩象两个苦瓜仔结在一根苦藤上，紧紧地攀在一起。凤梅的爸妈死后，金仔就一心惦记着凤梅的痛苦，常帮她打柴挑水，帮她开地种瓜。凤梅见金仔没了爸，又瞎了妈，她心好比挨猫抓，也常帮金仔母子俩缝缝补补。金仔妈常激动得流泪。

一天晚上，圆月高挂天上。凤梅在门口给金仔妈补衣，金仔在门口磨着钢叉。金仔妈抚摸着凤梅的头轻声地说：“树上的苦楝果连在一起，河里的苦鲢鱼游在一起，凤梅呵，我们两家受苦人合在一起过吧！”

凤梅听了，停停针线，偷看了金仔一眼，笑了，脸蛋红得象朵山茶花，

金仔听了，停了磨叉，偷瞧凤梅一眼，笑着直把头点。

当晚，凤梅就扛起破被烂席来到金仔家，她和金仔妈同床共被，早晚照顾瞎妈妈，瞎妈妈乐得心里开了花。从此，金仔打猎，凤梅刺绣，日子倒过得蛮甜。

哪晓得好花不长开，好景不长在。金仔一家过甜日子的消息传到了坏总的耳里。坏总说金仔和凤梅家欠的租债还没还清，就派几个狗腿子来把他们家中吃的、穿的、用的抢得一干二净。金仔拿起钢叉反抗，被打伤了双脚；凤梅拿起扁担反抗，被打伤了双手；金仔妈抱住狗腿子的脚不放，被狗腿子一脚踢掉了门牙……

圆圆的月亮挂上了玉山山尖。金仔包好了自己和阿妈、凤梅的伤口，眼睁睁地瞪着远处坏总住的地方。凤梅扶着金仔妈望着圆圆的月亮，满脸泪水地哭诉道：“月亮娘娘呵，为什么穷苦人命这么苦？为什么坏总的心这么毒？穷人几时才跳出苦海？坏人

几时才跌下火坑？”

凤梅的话音刚落，突然一道闪光，从月亮里飘出一个白点，朝凤梅飘来；近啦，近啦，白点由小变大，渐渐近啦，落在凤梅的面前，呵，是一个白发飘飘的老奶！老奶拿着一根黑黝黝的铁棒，从衣袋里取出一团五彩线，笑咪咪地说：“好姑娘，你们把铁棒磨成针，然后用这五彩线来刺绣吧！”说完，放下铁棒和五彩线向月亮飘去了，半空中又传来她慈祥的话声：“快磨吧，我是马祖婆①罗！”

瞎妈妈听了，忙说：“是好心的马祖婆来帮助我们啦，快磨吧。”

凤梅忙扶金仔娘去睡觉，就和金仔拿起铁棒“沙沙沙”地磨了起来。

磨呀磨，双手磨起了泡，他俩咬紧牙关磨！

磨呀磨，双脚蹲麻木了，他俩咬紧牙关磨！

金仔和凤梅一直磨了九九八十一夜，终于将铁棒磨成一枚光闪闪的绣花针。

凤梅在针眼上穿上马祖婆给的五彩线，又开始刺绣起来。这可是一枚宝针呵，飞得快，碰不断，这线可是宝线呵，光闪闪，用不完。

巧手配宝针，绣出的东西活生生。凤梅绣出的花朵，蜜蜂飞来采；她绣出的蝴蝶，象会飞起来。瞎妈妈又笑了，金仔又乐了。

花香传千里，凤梅绣出美蝴蝶，象一阵风吹向四面八方。每天来向她买刺绣蝴蝶的人象蚂蚁牵成一条线。

燕子去了又来，来了又去。凤梅长到十七、八，美过阿里山上的红山茶；金仔长到十八、九，俊过能高山下的枣红马。

① 马祖婆，台湾人民信仰的神。

一天，凤梅又给瞎妈妈补衣服，瞎妈妈抚摸着她那红红的脸蛋，轻声地说：“凤凰大了要成对，鸳鸯大了要成双；凤梅和金仔呵，你俩该成亲了。”

凤梅和金仔眼光碰了一下，又笑咪咪地低下头。

夜晚，他俩对着月亮定了日子——过十五天，中秋节成亲。

又谁知呵，过了一灾又来一难。

一天下午，金仔上街卖刺绣转回家，一路上乐透啦；他给阿妈买回了鞋子，给凤梅买回了头绳。他想，回到家，阿妈和凤梅准会高兴得脸上开花。可当他跑到门口一看，呵，他惊呆了——阿妈躺在地上吃力地喊着：“金仔，快，快回来救凤梅呵……”金仔四处找不到凤梅，只见屋里的东西七歪八倒，他急忙扶阿妈上床铺，焦急地问：“阿妈，怎么回事啦，凤梅呢？凤梅呢？”

金仔妈哭诉道：“坏总的女儿过几天成亲，他派狗腿子来把凤梅抓去，要凤梅给他女儿绣蝴蝶。临走时，她悄悄告诉我藏好针线。快，你快去救她呵！”

金仔听了，气得眼冒火星，他给阿妈盖上了被子，拿起钢叉，背上弓箭，象一匹枣红马奔向坏总家。

跑呵，跑呵，山泉给他鼓劲，山风给他助力。月亮当头，金仔终于跑到了坏总住的地方。他抬头一看，一个窗子射出灯光，从里面传出坏总的骂声和皮鞭声：“你绣不绣？你绣不绣？”

“不绣不绣，死也不绣！”这是凤梅的回话声。

金仔忙跑到窗前一看，只见坏总不停地用皮鞭抽打着凤梅。凤梅被绑在柱子上，满脸鲜血染红了头巾上的蝴蝶，染红了衣裙上的蝴蝶。她怒视着坏总不停地骂“畜生！畜生！……”

皮鞭打在凤梅身上，痛在金仔心上。他气得搭箭开弓，对准坏总一箭射去，“哎哟”一声，坏总应声倒下。金仔又举起钢叉打断窗格，跳了进去，解开凤梅身上的绑绳，牵着凤梅爬出窗子，

向能高山跑去。不一会，一大帮狗腿子就提着灯笼，举着火把追来了。

可怜的风梅呵，双脚被打伤，跑不快；她跌跌跑跑，跑跑跌跌，跑不多远，与金仔一起被狗腿子抓走了。

.....

第二天早上，坏总的院子里柴火熊熊。坏总颈上包着伤布，他和老婆坐在火边的狮皮凳上。十几个狗腿子拿着木棒，黑脸丧丧地站在坏总的两边。



“把穷鬼带出来，丢进火里！”坏总嘶着嗓子喊道。

两个狗腿子立刻冲进一间黑房里，将金仔和凤梅推了出来。

不屈的金仔和凤梅呵，被打得遍体鳞伤。可是他俩没有流泪，两人紧紧地并肩怒视着坏总，齐声说道：“烈火烧不死穷苦人的心，总有一天要烧尽你这个豺狼窝！”

“丢！”坏总把手一挥，几个狗腿子立刻举起金仔和凤梅，把他们丢进烈火中去了。

“哈哈……”在坏总和他老婆的笑声还未止时，突然“扑碌碌”一声响，从熊熊的烈火中飞出无数的蝴蝶，中间两只大的，扇动着翅膀，扇起一阵阵狂风，刮得火星四射，火苗四飞，眨眼就把